

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 9 (1900)  
**Heft:** 20

**Vereinsnachrichten:** Assemblée générale ordinaire = Ordentliche Generalversammlung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint  
• • • Samstag

## Abonnement:

Für die Schweiz  
3 Monate Fr. 2.—  
6 Monate „ 3.—  
12 Monate „ 5.—

## Für das Ausland:

3 Monate Fr. 3.—  
6 Monate „ 4.50  
12 Monate „ 7.50Vereins-Mitglieder  
erhalten das Blatt  
gratis.

## Inserate:

7 Cts. per 1spaltige  
Millimeterzeile oder  
deren Raum. — Bei  
Wiederholungen  
entsprechend Rabatt.  
Vereins-Mitglieder  
bezahlen 3 1/2 Cts.  
netto per Milli-  
meterzeile  
oder deren  
Raum.Paraissant  
• • • le Samedi

## Abonnements:

Pour la Suisse:  
3 mois Fr. 2.—  
6 mois „ 3.—  
12 mois „ 5.—

## Pour l'Etranger:

3 mois Fr. 3.—  
6 mois „ 4.50  
12 mois „ 7.50Les Sociétaires  
reçoivent l'organe  
gratuitement.

## Annonces:

7 Cts. par millimètre-  
ligne ou son espace.  
Rabais en cas de ré-  
pétition de la même  
annonce.Les Sociétaires  
payent 3 1/2 Cts.  
net par milli-  
mètre-ligne  
ou son  
espace.

Organ und Eigentum des

Schweizer Hotelier-Vereins

9. Jahrgang | 9<sup>me</sup> Année

Organe et Propriété de la

Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel \* TÉLÉPHONE 2406 \* Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

## Société Suisse des Hôteliers.

Les Sociétaires sont convoqués en

## Assemblée générale ordinaire

le Samedi, 9 Juin prochain, à 10 1/2 h. du matin, à la salle du Grand Conseil à Aarau.

L'ordre du jour est le suivant:

- 1° Rapport de gestion et comptes annuels.
- 2° Elections des commissaires-vérificateurs.
- 3° Budget de 1900/1901.
- 4° Rapport sur l'Ecole professionnelle.
- 5° Rapport et proposition concernant les bureaux de placement.
- 6° Proposition concernant le guide „Les Hôtels de la Suisse“.
- 7° Rapport concernant le „Guide spécial“.
- 8° Proposition concernant l'adhésion à l'Union des sociétés de développement.
- 9° Communication et proposition éventuelle concernant la polémique de presse.
- 10° Communication concernant l'assurance contre les accidents.
- 11° Pétition de l'Union des Femmes suisses.
- 12° Propositions individuelles.

Le banquet, à fr. 4.— sans vin, aura lieu à 12 1/4 h. à la Salle des fêtes; après, en cas de beau temps, excursion à Erlinsbach-Laurenzenbad-Schönenwerd et retour.

Dans l'espoir d'une participation nombreuse, nous vous adressons nos salutations les plus cordiales.

Ouchy-Lausanne, le 15 Mai 1900.

Pour le Comité de la Société Suisse des Hôteliers:

Le Président:

J. Tschumi.

## Schweizer Hotelier-Verein.

Die Tit. Mitglieder werden hiemit zur

## ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 9. Juni 1900, vormittags 10 1/2 Uhr in den Grossratsaal in Aarau zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen.

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren.
3. Budget pro 1900/1901.
4. Bericht über die Fachliche Fortbildungsschule.
5. Bericht und Antrag betr. Plazierungswesen.
6. Antrag betr. Fremdenführer „Die Hotels der Schweiz“.
7. Mitteilungen betr. „Spezialführer“.
8. Antrag betr. Beitritt zum Verband schweiz. Verkehrsvereine.
9. Mitteilung und eventuell Antrag betr. Presspolemik.
10. Mitteilung betr. Unfallversicherung.
11. Eingabe des Schweizerischen Gemeinnützigen Frauenvereins.
12. Persönliche Anregungen.

Das gemeinschaftliche Bankett à Fr. 4.—, ohne Wein, findet um 12 1/4 Uhr im „Festsaal“ statt. Hierauf, bei günstiger Witterung, Spazierfahrt nach Erlinsbach-Laurenzenbad-Schönenwerd und retour.

In Erwartung zahlreicher Beteiligung zeichnet mit kollegialischem Gruss

Ouchy-Lausanne, den 15. Mai 1900.

Hochachtungsvoll

Für den Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins:

Der Präsident:

J. Tschumi.

Mitglieder-Aufnahmen.  
Admissions.

Mr. A. Monney, Hotel Monney & Beau-	
Séjour, Montreux . . . . .	140
Mr. J. Schöri, Hotel Suisse, Montreux	48
„ Ad. Nicodet-Dufour, Hotel de Jaman,	
Les Avants . . . . .	65

## An die Tit. Mitglieder,

welche jeweilen den Sommer über ihren Wohnort wechseln, richten wir hiemit die höfl. Bitte, uns rechtzeitig zu benachrichtigen, damit der regelmässige Erhalt des Vereinsorgans keinen Unterbruch erleidet.

Das Centralbureau.

## MM. les Sociétaires

qui, pendant l'été, changent leur domicile, sont priés d'en aviser à temps notre bureau, afin d'éviter des irrégularités dans l'expédition de l'organe social.

Le bureau central.

Offizielle  
Nachrichten.Nouvelles  
officielles.Auszug aus dem Protokoll  
der  
Verhandlungen des Vorstandes  
vom 14. Mai 1900  
im Hotel Beau Rivage in Ouchy.Anwesend: Herr J. Tschumi, Präsident.  
„ J. Müller, Sekretär.  
„ F. Küssler, Beisitzer.  
„ A. Kämpfer.  
„ O. Amsler, Protokollführer.  
Entschuldigt: „ A. Raach, Vizepräsident.

1. Das Protokoll der letzten Sitzung wird ohne Einwendungen genehmigt.
2. Mitglieder-aufnahmen. Die Aufnahme der seit letzter Sitzung publizierten 17 Mitglieder mit 2089 Fremdenbetten wird bestätigt.
3. Generalversammlung. Verlesen des von den Herren Kollegen in Aarau proponierten Programmes. Dasselbe wird nach verschiedenen erfolgten Erwägungen und unter bester Verdankung für das freundliche Entgegenkommen der Herren von Aarau genehmigt und demzufolge die Generalversammlung auf Samstag, den 9. Juni, vormittags 10 1/2 Uhr im Grossrats-

saal angesetzt. Das Bankett à Fr. 4.— ohne Wein findet um 12 1/4 Uhr im Festsaal statt und anschliessend hieran, günstige Witterung vorausgesetzt, eine Spazierfahrt nach Erlinsbach-Laurenzenbad-Schönenwerd und retour.

4. Verwaltungsrat. Die vorbereitende Sitzung des Verwaltungsrates wird auf Freitag, den 8. Mai, abends ca. 8 Uhr angesetzt; näheres wird den betreffenden HH. Mitgliedern auf dem Zirkularwege mitgeteilt werden.

5. Aufstellung der Traktandenlisten für den Verwaltungsrat und die Generalversammlung.

6. Geschäftsbericht und Jahresrechnung werden verlesen und zum Druck beordert; ebenso wird von dem Befund der Rechnungsrevisoren Kenntnis gegeben und das vorliegende Budget pro 1900/1901 mit einigen kleinen Abänderungen genehmigt.

7. Plazierungswesen. Bureauchef Amsler berichtet über die bei den Kantonsregierungen angebotene Enquête, deren Resultat nicht derart ist, dass ein Weitergehen in dieser Angelegenheit als angezeigt erachtet wird.

8. Fremdenführer. Ein Antrag, dahinzielend, die Gesamtauflage in drei jährlichen Serien zu drucken, um jedes Jahr die Möglichkeit zu schaffen, Änderungen in den Annoncen, namentlich hinsichtlich Preise und Besitzwechsel, vornehmen zu können, wird erheblich erklärt und das Centralbureau beauftragt, zu Handen der Generalversammlung festzustellen, unter welchen Mehrkosten und innert welchen Grenzen dieser Antrag durchgeführt werden könne.

9. Spezialführer. Hinsichtlich des anlässlich der Pariser Ausstellung herauszugebenden Spezialführers, wovon fertige Exemplare vorliegen, wird beschlossen, vorläufig 3000 Exemplare an das Verkehrsbureau im Scherzendorf zu senden und die übrigen nach Bedarf folgen zu lassen.

10. Schweizer. Gemeinnütziger Frauenverein. Eine Eingabe dieses Vereins um Aufnahme weiblicher Lehrlinge in die Hotelküchen soll dem Verwaltungsrat und der Generalversammlung unterbreitet werden.

11. Diverse andere Angelegenheiten werden in einem Spezialprotokoll den Mitgliedern des Verwaltungsrates zur Kenntnis gebracht werden. Schluss der Sitzung Abends 6 1/2 Uhr.

Der Präsident: Der Protokollführer:  
J. Tschumi. O. Amsler.EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL  
de la  
SÉANCE DU COMITÉ  
du 14 mai 1900  
à l'Hôtel Beau Rivage à Ouchy.Présents: Monsieur J. Tschumi, président.  
„ J. Müller, secrétaire.  
„ F. Küssler, assesseur.  
„ A. Kämpfer.  
„ O. Amsler, secrétaire.  
Excusé: „ A. Raach, vice-président.